

Zeitschrift: Aarburger Haushalt-Schreibmappe
Band: - (1964)

Rubrik: [Haushaltkalender]

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 08.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

| Januar | Februar | März | April | Mai | Juni |
|---|--|--|---|--|--|
| M 1 Neujahr D 2 Berchtold F 3 Isaak S 4 Elias S 5 Simon M 6 3 Könige D 7 Isidor M 8 Erhard D 9 Julian F 10 Paul. Sams. S 11 Diebheim S 12 Melnrad M 13 Hilarius D 14 Israel M 15 Mauritius D 16 Marcellus F 17 Anton S 18 Priska S 19 Martha M 20 Fabian D 21 Agnes M 22 Vinzenz D 23 Emerentia F 24 Timotheus S 25 Pauli Bek. S 26 Polikarp M 27 Chrysost. D 28 Karl M 29 Valerius D 30 Adelgunde F 31 Virgil Betreibungs-ferien | S 1 Brigitta S 2 Lichtmeß M 3 Blasius D 4 Veronika M 5 Agatha D 6 Dorothea F 7 Richard S 8 Salomon S 9 H.-Fastn. M 10 Scholastika D 11 Euphrosine M 12 Aschermitt. D 13 Jonas F 14 Valentini S 15 Faustin S 16 Alte Fastn. M 17 Donatus D 18 Kaspar M 19 Guibert D 20 Eucharius F 21 Eleonora S 22 Robert S 23 Josua M 24 Schalttag D 25 Matthias M 26 Viktor D 27 Nestor F 28 Sara S 29 Leander S 30 Ostern M 31 Guido D 31 Balbina | S 1 Albinus M 2 Simplicius D 3 Kunigunde M 4 Adrian D 5 Eusebius F 6 Fridolin S 7 Perpetua S 8 Philemon M 9 Franziska D 10 Alexander M 11 Königold D 12 Gregor F 13 Ernst S 14 Zacharias S 15 Melchior M 16 Heribert D 17 Gertrud M 18 Gabriel M 19 Joseph F 20 Emanuel S 21 Benedikt S 22 Palmsonnt. M 23 Fidel M 24 Hermo M 25 Mariä Verk. D 26 Gründ' tag S 27 Karfreitag S 28 Priskus S 29 Oster M 30 Guido D 31 Balbina | M 1 Hugo D 2 Abundus F 3 Ignaz S 4 Ambrosius S 5 Martial M 6 Demetrius D 7 Cölestin M 8 Apollonius D 9 Sibylla F 10 Ezechiel S 11 Leo S 12 Julius M 13 Egesippus D 14 Tiburtius M 15 Raphael D 16 Daniel S 18 Christopk S 19 Werner M 20 Hermann D 21 Anselm M 22 Cajus D 23 Georg F 24 Albrecht S 25 Markus S 26 Anatlet. M 27 Anastasius D 28 Vitalius M 29 Peter S 30 Quirinus S 31 Petronella | F 1 Philipp, Jak. S 2 Athanasius S 3 Adeline M 4 Florian D 5 Gothard M 6 Paravicin D 7 Auffahrt F 8 Stanislaus S 9 Beatus S 10 Muttertag M 11 Mamert. D 12 Pankratius M 13 Servatius D 14 Bonifacius F 15 Sophie S 16 Peregrin S 17 Pfingsten M 18 Isabella D 19 Potentiana M 20 Christian D 21 Konstantin F 22 Helena S 23 Dietrich S 24 Johanna M 25 Urban D 26 Beda S 27 Markus S 28 Anaklet. M 27 Anastasius D 28 Wilhelm F 29 Maximilian S 30 Hiob S 29 Benjamin M 29 Peteru. Paul D 30 Pauli Ged. | M 1 Nikodemus D 2 Marcellin M 3 Erasmus D 4 Eduard F 5 Reinhard S 6 Gottfried S 7 Casimir M 8 Medardus D 9 Mirian M 10 Onophr. ● D 11 Barnabas F 12 Basilius S 13 Felicitas S 14 Ruffinus M 15 Vitus D 16 Justina M 17 Gaudenz D 18 Arnold F 19 Gervas S 20 Silver S 21 Albanus M 22 10000 Ritt. D 23 Edeltrud M 24 Joh. d. Täuf. D 25 Eberhard F 26 Paul, Joh. S 27 Schläfer S 28 Benjamin M 29 Peteru. Paul D 30 Pauli Ged. |

| Juli | August | September | Oktober | November | Dezember |
|--|---|--|--|---|--|
| M 1 Theobald D 2 Mariä H's. ● F 3 Cornelius S 4 Ulrich S 5 Balthasar M 6 Esajas D 7 Joachim M 8 Kilian D 9 Cyrius F 10 7 Brüder S 11 Rahel S 12 Nathan M 13 Heinrich D 14 Bonavent. M 15 Margareta D 16 Berta F 17 Alexius S 18 Hartmann S 19 Rosina M 20 Elias D 21 Arbogast M 22 Maria Mag. D 23 Apollinaris F 24 Christine S 25 Jakob S 26 Anna M 27 Laura D 28 Pantaleon M 29 Beatrix D 30 Jakobea F 31 German | S 1 B'Desfeier S 2 Gustav M 3 Josias D 4 Dominik M 5 Oswald D 6 Sixtus F 7 Afra S 8 Cyriakus S 9 Romanus M 10 Laurentius D 11 Gottlieb M 12 Klara D 13 Hippolytus F 14 Samuel S 15 Mariä H. ● S 16 Jodokus M 17 Liberatus D 18 Amos M 19 Sebaldus D 20 Bernhard F 21 Privatus S 22 Symphorian S 23 Zachäus M 24 Barthol. ● D 25 Ludwig M 26 Severin D 27 Gebhard F 28 Augustin S 29 Joh. Enth. S 30 Adolf M 31 Rebekka | D 1 Verena M 2 Absalom D 3 Theodosius F 4 Esther S 5 Herculius S 6 Magnus M 7 Regina D 8 Mariä Geb. M 9 Gorgon D 10 Sergius F 11 Felix, Reg. S 12 Tobias S 13 Hektor M 14 Notburga D 15 Nikomedes M 16 Euphemia F 17 Lambert S 18 Rosamunde Januarius S 20 Bettag M 21 Mathäus D 22 Mauritus M 23 Thekla D 24 Robert F 25 Cleophas S 26 Cyprian S 27 Cosmas M 28 Wenzesl. ● D 29 Michael M 30 Urs, Viktor | D 1 Remigius F 2 Leodegar S 3 Leonz S 4 Franz D 5 Fid. Angela D 6 Plazid. D 7 Judith D 8 Pelagius F 9 Dionys S 10 Gideon S 11 Burkhardt M 12 Pantalus D 13 Colman M 14 Hedwig D 15 Theresia F 16 Gallus S 17 Justus S 18 Lukas M 18 Ferdinand D 20 Wendelin M 21 Ursula D 22 Cordula F 23 Severin S 24 Salome S 25 Crispin M 26 Amand D 27 Sabina M 28 Simon, Juda D 29 Narcissus F 30 Alois S 31 Wolfgang S 22 Cäcilia M 23 Clemens D 24 Chrysogon M 25 Katharina D 26 Konrad F 27 Jeremias S 28 Noah S 29 Agricola M 30 Andreas | S 1 Ref.-Fest M 2 Allerseelen D 3 Theophil M 4 Sigmund ● D 5 Malachias F 6 Leonhard S 7 Florentin S 8 Claudio M 9 Theodor D 10 Luise M 11 Martin D 12 Emil F 13 Briccius S 14 Friedrich S 15 Leopold M 16 Ottmar D 17 Berthold M 18 Eugen D 19 Elisab. ● F 20 Columban S 21 Mariä Opf. S 22 Cäcilia M 23 Clemens D 24 Chrysogon M 25 Katharina D 26 Konrad F 27 Jeremias S 28 Noah S 29 Petrus M 28 Kindlentag D 29 Jonathan M 30 David D 31 Silvester | D 1 Longinus M 2 Xaver D 3 Lucius F 4 Barbara ● S 5 Abigail S 6 Nikolaus M 7 Enoch D 8 Mar. Empf. M 9 Willibald D 10 Walter F 11 Damasus S 12 Ottilia ● S 13 Lucia M 14 Nikasius D 15 Abraham M 16 Adelheid D 17 Lazarus F 18 Wunibald S 19 Nemes. ● S 20 Ursicus M 21 Thomas M 22 Florin M 23 Dagobert D 24 Adam, Eva F 25 Wehn. ● S 26 Stephan S 27 Johannes M 28 Kindlentag D 29 Jonathan M 30 David D 31 Silvester |

LOSTORFER

Mineralwasser
überall beliebt



Z'AARBURG cha me guet ychoufe,
mues nid uswärts umeloufe:
Fülli, Drähstift, Schrybpapier,
Hushalt-, WC-, Schrankpapier,
Bilder, Vase, Portmönee
chasch bim WANITSCH inne gseh.
Ryßzug, Etui, Schuelersack,
Molstift, Farbe, Tusch und Lack,
Photoalbum, Tagebuech,
Vergißmeinnicht — chumm lueg und suech!
Büecher, Speeli, Bürowar
fülle Schränkli und Tablar.
Und zum sälber Gschänkli mache
het er groß' und chlini Sache:
Cherze, Folie, Peddigrohr,
Keramik, Kartong chöme vor,
Strouh, Bast, Holz, Filz — Du hesch d'Wahl
vom Gstell mit Bastlermaterial.
Rahme mache-loh chasch ou
um Stiche, Landschaft, Schatz und Frou.
Band, Schnuer, Chläbstoff fähle nid,
drum bring e großi Täsche mit!
Bezyte chouf, was D'söttisch ha —
und lueg ou chli d'Schoufänster a!
Machs Du i d'TORGASS ie der Rank
zum WANITSCH, seit är: Beschte Dank!
Und wett Dir gern Beroter sy
i sinere PAPETERIE.



Diese
Haushalt-Schreibmappe
kann in der
Papeterie Wanitsch
für
Fr. 3.50 bezogen
werden

Januar

| Tag | Milch Butter Käse Eier | Brot Gebäck | Spezereien Teigwaren Fett | Fleisch und Wurst- waren | Obst Gemüse | Getränke | Wasch- und Putz- mittel | Heizung Licht Gas Wasser | Kleider Wäsche Schuhe | Mietzins Steuern Vers. Beiträge | Diverse Ausgaben | Tages- total | Saldo |
|--------|---------------------------------|----------------|---------------------------------|--------------------------------|----------------|----------|-------------------------------|-----------------------------------|-----------------------------|--|---------------------|-----------------|-------|
| 1 | | | | | | | | | | | | | |
| 2 | | | | | | | | | | | | | |
| 3 | | | | | | | | | | | | | |
| 4 | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | |
| 31 | | | | | | | | | | | | | |
| Total- | | | | | | | | | | | | | |

ABSCHLUSS

| | |
|-----------------|--|
| Einnahmen | |
| Total Einnahmen | |
| Ausgaben | |
| Saldo | |

Verlangen Sie

Schöni's Delikatessen

- Delikatess-Sauerkraut
- Reform-Sauerkraut
- Randensalat, fixfertig

Februar

| Tag | Milch Butter Käse Eier | Brot Gebäck | Spezereien Teigwaren Fett | Fleisch und Wurst- waren | Obst Gemüse | Getränke | Wasch- und Putz- mittel | Heizung Licht Gas Wasser | Kleider Wäsche Schuhe | Mietzins Steuern Vers. Beiträge | Diverse Ausgaben | Tages- total | Saldo |
|-------|---------------------------------|----------------|---------------------------------|--------------------------------|----------------|----------|-------------------------------|-----------------------------------|-----------------------------|--|---------------------|-----------------|-------|
| 1 | | | | | | | | | | | | | |
| 2 | | | | | | | | | | | | | |
| 3 | | | | | | | | | | | | | |
| 4 | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | |
| Total | | | | | | | | | | | | | |

ABSCHLUSS

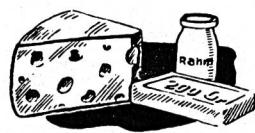
| | |
|-----------------|--|
| Einnahmen | |
| Total Einnahmen | |
| Ausgaben | |
| Saldo | |

KINO KRONE AARBURG

bringt am
24. Februar bis 1. März 1964

Der längste Tag

und mit bester Empfehlung
Familie Degiacomi



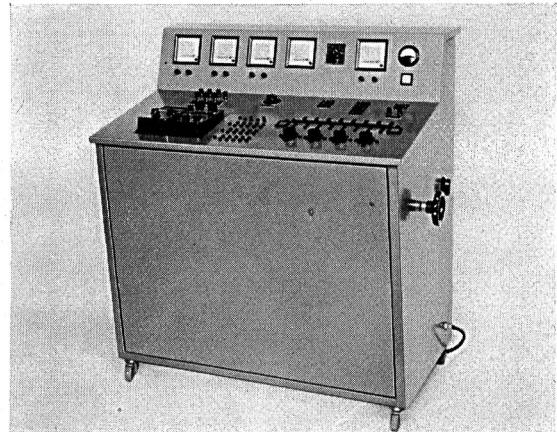
Milch gibt Ihnen Wohlbehagen

Wir empfehlen Ihnen weiterhin bestens unsren guten Emmentaler, Tilsiter, Greyerzer sowie verschiedene Weichkäse und sämtliche Milchspezialitäten.

Milchzentrale E. Eicher Aarburg

Abteilung Installationen

Wir übernehmen sämtliche Licht-, Kraft-, Telefon und Schwachstromanlagen sowie Lieferung von Beleuchtungskörper, Haushaltapparate und Maschinen.



Fachmännische Beratung und prompte Bedienung

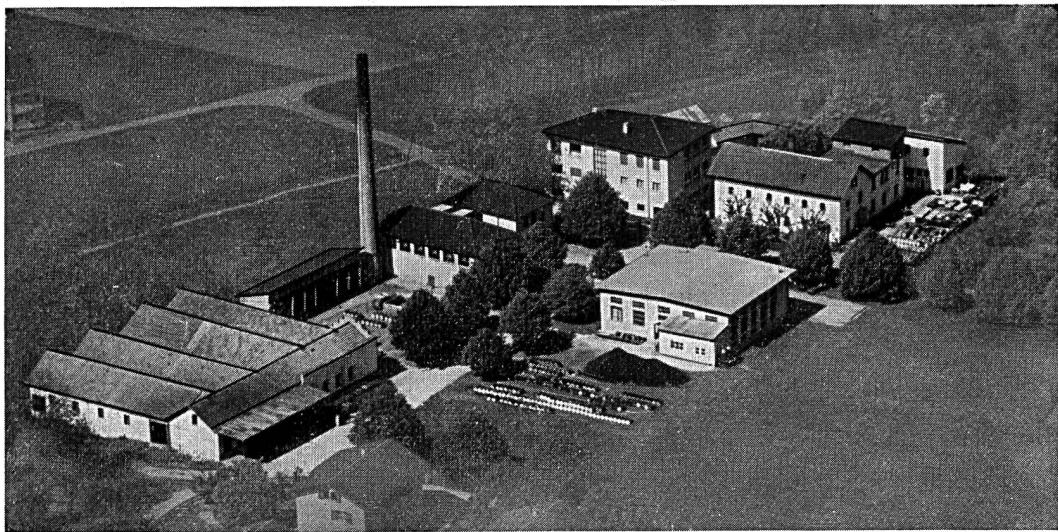
Hans Born AG Aarburg

Schalt- und Verteileranlagen
Elektro-Fachgeschäft

Bahnhofstraße 851, Telephon 7 36 13

Abteilung Schaltanlagen

Wir fabrizieren technische einwandfreie Schalt-, Steuer- und Prüftableau für Industrie und Gewerbe in eigener neueingerichteter Spezialwerkstätte



CHEMISCHE FABRIK G. ZIMMERLI A.G. AARBURG



Blinden- und Invalidenarbeit ist gute Handarbeit

Blindenheim Boningen

Verkauf

Aarburg

Bahnhofstraße

Telephon 7 33 54

Auch telephonische Aufträge erledigen
wir prompt und zuverlässig

Das schwere Los der Blinden wie der Invaliden überhaupt vermag am besten Arbeit zu erleichtern. Ihnen diese Arbeitsmöglichkeit zu verschaffen, ist unsere schöne Aufgabe

Als Kunde von uns können Sie dazu wesentlich beitragen

Sie können bei uns kaufen:
Bürsten- und Körbe für jeden Bedarf, Pinsel, Besen, Türvorlagen, Läufer, Milieux, Bodenpflegemittel, Seifen, schöne Schürzen, hübsche Taschentücher, Handtücher, Kinderspielhosen usw.

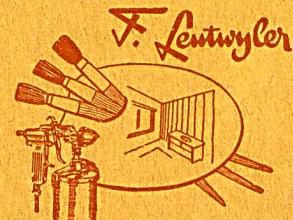
Viele unserer Artikel eignen sich vorzüglich zu Geschenzkzwecken

März

| Tag | Milch Butter Käse Eier | Brot Gebäck | Spezereien Teigwaren Fett | Fleisch und Wurst- waren | Obst Gemüse | Getränke | Wasch- und Putz- mittel | Heizung Licht Gas Wasser | Kleider Wäsche Schuhe | Mietzins Steuern Vers. Beiträge | Diverse Ausgaben | Tages- total | Saldo |
|-------|---------------------------------|----------------|---------------------------------|--------------------------------|----------------|----------|-------------------------------|-----------------------------------|-----------------------------|--|---------------------|-----------------|-------|
| 1 | | | | | | | | | | | | | |
| 2 | | | | | | | | | | | | | |
| 3 | | | | | | | | | | | | | |
| 4 | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | |
| 31 | | | | | | | | | | | | | |
| Total | | | | | | | | | | | | | |

ABSCHLUSS

| | |
|-----------------|--|
| Einnahmen | |
| Total Einnahmen | |
| Ausgaben | |
| Saldo | |



**F. Leutwyler, Malergeschäft
Aarburg**

Frohburgstrasse 782
Telephon 062 74226

empfiehlt sich für sämtliche
Bau- und Spritzerei-Arbeiten

April

| Tag | Milch Butter Käse Eier | Brot Gebäck | Spezereien Teigwaren Fett | Fleisch und Wurst- waren | Obst Gemüse | Getränke | Wasch- und Putz- mittel | Heizung Licht Gas Wasser | Kleider Wäsche Schuhe | Mietzins Steuern Vers. Beiträge | Diverse Ausgaben | Tages- total | Saldo |
|-------|---------------------------------|----------------|---------------------------------|--------------------------------|----------------|----------|-------------------------------|-----------------------------------|-----------------------------|--|---------------------|-----------------|-------|
| 1 | | | | | | | | | | | | | |
| 2 | | | | | | | | | | | | | |
| 3 | | | | | | | | | | | | | |
| 4 | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | |
| Total | | | | | | | | | | | | | |

ABSCHLUSS

| | | |
|-----------------|--|--|
| Einnahmen | | |
| Total Einnahmen | | |
| Ausgaben | | |
| Saldo | | |

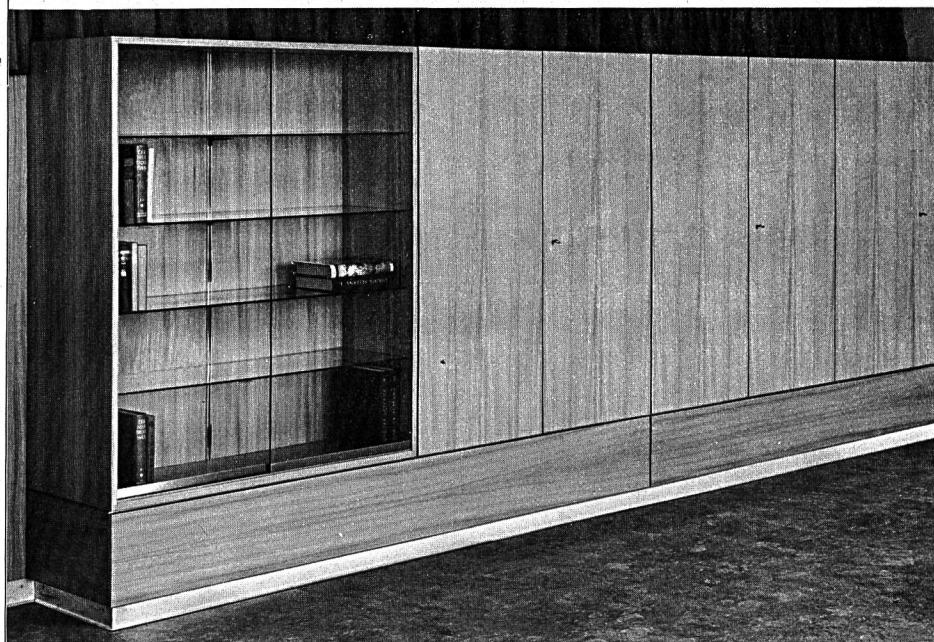
Diverse Mineralwasser, Traubensaft

RIVELLA

Schöni AG Getränkehändel
Rothrist

Telephon 73284

Mit Holz von Grund auf verbunden



Für individuelle
Schreinerarbeiten



so entwerfe und gestalte ich
gediegene Einzelmöbel und
Gesamteinrichtungen nach ganz
persönlichen Wünschen. Meine
versierten Mitarbeiter betreuen
jeden Auftrag bis ins letzte Detail
mit fachmännischer Erfahrung und
Sorgfalt — und aus persönlicher
Verantwortung

Ich empfehle mich für preiswerte
Ausführung von kompletten
Aussteuern — geschmackvollen
Einzelmöbeln — gepflegtem
Innenausbau.

**Hans Gugelmann
Aarburg**

Eidg. dipl. Schreinermeister
Pilatusstraße 72 Telephon 7 32 45

Bessere Rendite

3 $\frac{1}{4}$ %

DEPOSITENHEFT

**SCHWEIZERISCHE VOLKS BANK
AARBURG**

Telephon 7 44 77



Einlagen
Maßarbeit und Schuhreparaturen
in bester Ausführung
besorgt prompt und fachgemäß



**Schuhmacher
A. Rohrbach
b/Restaurant Bahnhof
Aarburg**

Elektrizitäts- und Wasserversorgung Aarburg



Planung
und Ausführung elektrischer Installationen

Beratung in Stromtariffragen

Telephon 062 - 7 32 16



Niederer Gartenbau

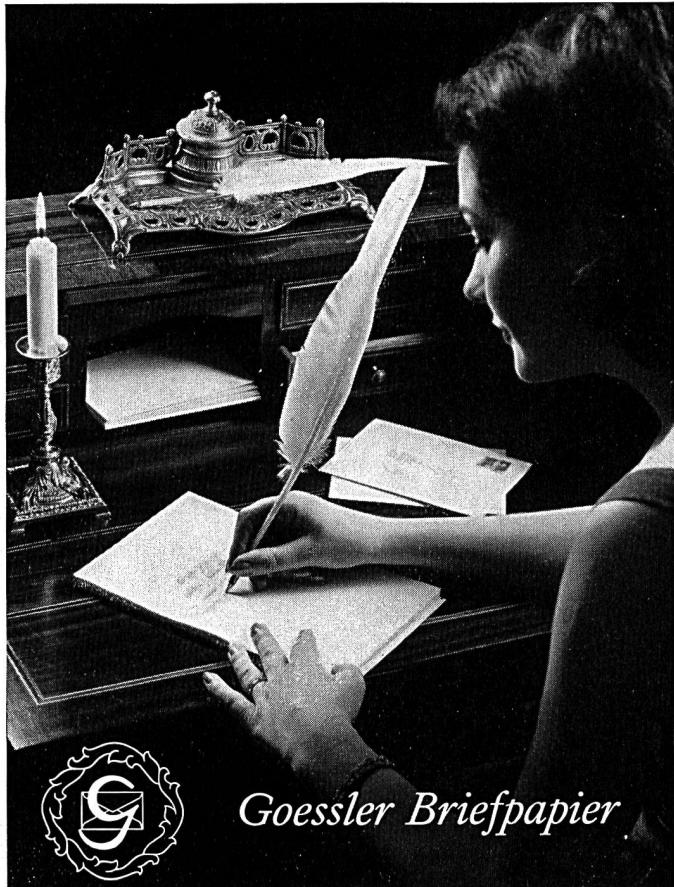
Bernstraße, Telephon 7 39 45

Blumen
reiche Auswahl
günstige Preise

Binderei
für alle
Anlässe in gepflegerter
Ausführung

Setzlinge
und Jungpflanzen

Neue Gärten
Umänderungen und
Neuanlagen in
gediegener Ausführung



Max Morf Aarburg

Apparatebau Mech. Werkstätte Schlosserei

empfiehlt sich
für sämtliche
in sein Fach
einschlägigen Arbeiten

Mai

| Tag | Milch Butter Käse Eier | Brot Gebäck | Spezereien Teigwaren Fett | Fleisch und Wurst- waren | Obst Gemüse | Getränke | Wasch- und Putz- mittel | Heizung Licht Gas Wasser | Kleider Wäsche Schuhe | Mietzins Steuern Vers. Beiträge | Diverse Ausgaben | Tages- total | Saldo |
|-------|---------------------------------|----------------|---------------------------------|--------------------------------|----------------|----------|-------------------------------|-----------------------------------|-----------------------------|--|---------------------|-----------------|-------|
| 1 | | | | | | | | | | | | | |
| 2 | | | | | | | | | | | | | |
| 3 | | | | | | | | | | | | | |
| 4 | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | |
| 31 | | | | | | | | | | | | | |
| Total | | | | | | | | | | | | | |

ABSCHLUSS

| | | |
|-----------------|--|--|
| Einnahmen | | |
| | | |
| Total Einnahmen | | |
| Ausgaben | | |
| Saldo | | |

A. Wiederkehr, Pfistergasse, Zofingen

Telephon 82410, wenn keine Antwort 815 78

**Holz, Kohle, Heizöl
prompt und zuverlässig**

Juni

| Tag | Milch Butter Käse Eier | Brot Gebäck | Spezereien Teigwaren Fett | Fleisch und Wurst- waren | Obst Gemüse | Getränke | Wasch- und Putz- mittel | Heizung Licht Gas Wasser | Kleider Wäsche Schuhe | Mietzins Steuern Vers. Beiträge | Diverse Ausgaben | Tages- total | Saldo |
|-------|---------------------------------|----------------|---------------------------------|--------------------------------|----------------|----------|-------------------------------|-----------------------------------|-----------------------------|--|---------------------|-----------------|-------|
| 1 | | | | | | | | | | | | | |
| 2 | | | | | | | | | | | | | |
| 3 | | | | | | | | | | | | | |
| 4 | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | |
| -26 | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | |
| Total | | | | | | | | | | | | | |

ABSCHLUSS

| | | |
|-----------------|--|--|
| Einnahmen | | |
| Total Einnahmen | | |
| Ausgaben | | |
| Saldo | | |

Jetzt bestellen



Heizoel extraleicht

R. Wettstein, Mineraloel
Zofingen, Telephon 83456

Restaurant Bahnhof

Telephon 7 34 55

empfiehlt seine
erstklassig geführte
Küche und Keller
Große Lokalitäten
für Vereine und
Gesellschaften

Mit höflicher
Empfehlung

R. Schmid

Küchenchef

Die Apotheke ist das
Vertrauenshaus
für Arzneimittel und
Heilkräuter

**Anfertigung
sämtlicher
Rezepturen**

Großes Lager
in- und ausländischer
Arzneimittel

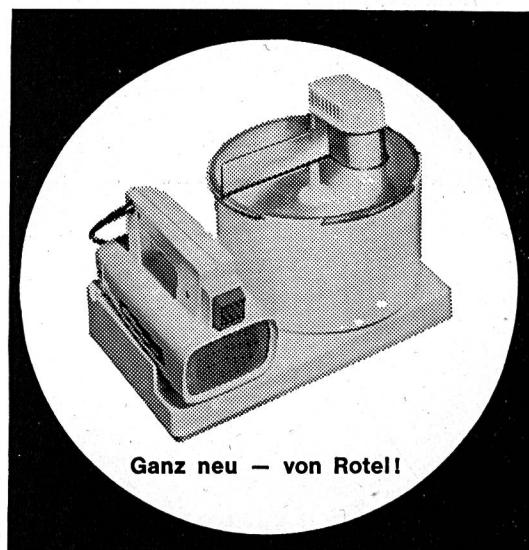


**Dr. R. Neuenschwander
Apotheker
Telephon 062 - 7 44 44**



rotel

Supermatic — der großartige Dampf- und
Trockenbügelaufomat. Ein perfekter Helfer
der Hausfrau, sicher und bequem, für nur
Fr. 84.50 Mit bewährter Rotel-Garantie



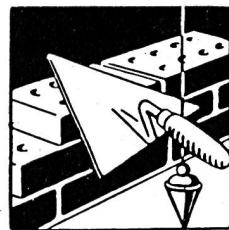
rotel  **2000**

Eine geniale Idee. Weist einen absolut neuen
Weg in der Küche. Vereinigt Leistungen einer
großen Küchenmaschine mit den vielen Vor-
teilen eines praktischen Handrührwerkes.
Komplett mit Tischrührwerk, Handrührer,
Stabmixer, Raffelgerät und Citruspresse, inkl.
Zubehörteile. Nur Fr. 198.-

2 Jahre Rotel-Garantie

Fortschrittliche Haushaltmaschinen
zu vorteilhafterem Preis
Verkauf sämtlicher ROTEL-Apparate durch
die Fachgeschäfte

Rotel AG Aarburg, Fabrik elektr. Apparate



Hans Gysin

Aarburg

**Hoch-
und Tiefbau**

Telephon 062 - 7 33 81
Kostenberechnungen
Neu- und Umbauten
Renovationen
Natursteinarbeiten
Übernahme
schlüsselfertiger Bauten
Handel mit
Baumaterialien
Transporte
mit 5t- und 7t-Kipper

Modisch frisiert
die Dame wie der Herr
vom

COIFFURE PARFUMERIE

P. Niggli

Bahnhofplatz
Aarburg
Telephon 7 33 62



Für jedes
Heim
die
passende
Uhr



SPÖRRI
Uhrmacher - Optiker
Aarburg



Garage P. Plüss AG
Aarburg

Telephon 062 - 7 48 30

FIAT

Wir empfehlen uns
für sämtliche Reparaturen
aller Marken

Pneus, Zubehör, Ersatzteile

Juli

| Tag | Milch Butter Käse Eier | Brot Gebäck | Spezereien Teigwaren Fett | Fleisch und Wurst- waren | Obst Gemüse | Getränke | Wasch- und Putz- mittel | Heizung Licht Gas Wasser | Kleider Wäsche Schuhe | Mietzins Steuern Vers. Beiträge | Diverse Ausgaben | Tages- total | Saldo |
|-------|---------------------------------|----------------|---------------------------------|--------------------------------|----------------|----------|-------------------------------|-----------------------------------|-----------------------------|--|---------------------|-----------------|-------|
| 1 | | | | | | | | | | | | | |
| 2 | | | | | | | | | | | | | |
| 3 | | | | | | | | | | | | | |
| 4 | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | |
| 31 | | | | | | | | | | | | | |
| Total | | | | | | | | | | | | | |

ABSCHLUSS

| | | |
|-----------------|--|--|
| Einnahmen | | |
| Total Einnahmen | | |
| Ausgaben | | |
| Saldo | | |

Diverse Mineralwasser, Traubensaft

RIVELLA

Schöni AG Getränkehandel
Rothrist

Telephon 73284

August

| Tag | Milch Butter Käse Eier | Brot Gebäck | Spezereien Teigwaren Fett | Fleisch und Wurst- waren | Obst Gemüse | Getränke | Wasch- und Putz- mittel | Heizung Licht Gas Wasser | Kleider Wäsche Schuhe | Mietzins Steuern Vers. Beiträge | Diverse Ausgaben | Tages- total | Saldo |
|-------|---------------------------------|----------------|---------------------------------|--------------------------------|----------------|----------|-------------------------------|-----------------------------------|-----------------------------|--|---------------------|-----------------|-------|
| 1 | | | | | | | | | | | | | |
| 2 | | | | | | | | | | | | | |
| 3 | | | | | | | | | | | | | |
| 4 | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | |
| 31 | | | | | | | | | | | | | |
| Total | | | | | | | | | | | | | |

ABSCHLUSS

| | | |
|-----------------|--|--|
| Einnahmen | | |
| Total Einnahmen | | |
| Ausgaben | | |
| Saldo | | |

Jetzt bestellen

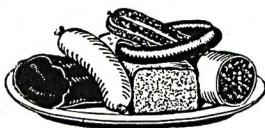


Heizoel extraleicht

R. Wettstein, Mineralöle

Zofingen, Telephon 83456

**Fleisch-
und Wurstwaren
in bester Qualität
empfehlen
die Metzgereien**



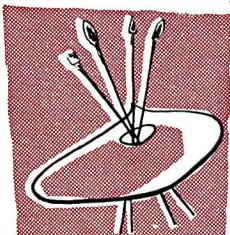
**H. Ruch, Städtli
O. Uhlmann, Landhausstraße
E. Meyer, Bahnhofstraße
F. Schüpach, Bahnhofplatz**



Das führende Haus
für feine Porzellane
und gediegene
Geschenkartikel

Max Ringier Aarburg

Gediegene Maler- und
Tapezierarbeiten
prompt und zuverlässig
vom ältesten Maler-
geschäft am Platze



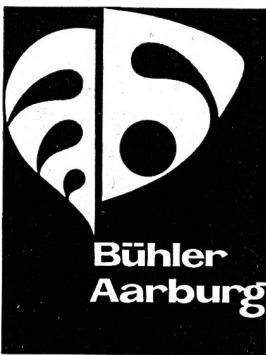
Richard Müller
dipl. Malermeister

Telephon 7 31 02

**Bäckerei
und Restaurant
zum Stöckli
Aarburg**

**Gute Zvieriplättli
Reelle Getränke**

Mit höflicher Empfehlung
Familie W. Hagmann



**Bühler
Aarburg**

beim Friedhof
Telephon 7 32 91

Blumengeschäft

- Blumenbinderei** Blumenarrangements für jeden Anlaß
Blühende Topfpflanzen
Grünpflanzen
- Friedhof-
gärtnerie** Grabschmuck und -Unterhalt
- Gartenbau** Entwurf, Beratung und Ausführung von neuen Gärten
Gartenumänderungen
Gartenpflege



Dienen

das ist der Grundsatz,
welcher uns immer wieder zu
höchster Leistung anspornt
und uns groß und stark
werden ließ!

Consumverein Olten

Für Qualitätsware
in großer Auswahl
gehen Sie
ins Spezialgeschäft



Es empfehlen sich
die Bäckereien
und Konditoreien

**E. Meyer
H. Kündig
E. Jenzer
W. Löpfe**

ok Steil- und Flachbedachungen
Otto Künzli, Aarburg

Das heimelige Restaurant
für jedermann

Restaurant Central Aarburg

Mittagessen, Tellerservice
reelle Getränke
Säli für Vereinsanlässe

Mit höflicher Empfehlung

Fam. Trächsel-Vogel

Telephon 062 - 7 31 60

September

| Tag | Milch Butter Käse Eier | Brot Gebäck | Spezereien Teigwaren Fett | Fleisch und Wurst- waren | Obst Gemüse | Getränke | Wasch- und Putz- mittel | Heizung Licht Gas Wasser | Kleider Wäsche Schuhe | Mietzins Steuern Vers. Beiträge | Diverse Ausgaben | Tages- total | Saldo |
|--------------|---------------------------------|----------------|---------------------------------|--------------------------------|----------------|----------|-------------------------------|-----------------------------------|-----------------------------|--|---------------------|-----------------|-------|
| 1 | | | | | | | | | | | | | |
| 2 | | | | | | | | | | | | | |
| 3 | | | | | | | | | | | | | |
| 4 | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | |
| Total | | | | | | | | | | | | | |

ABSCHLUSS

| | |
|------------------------|--|
| Einnahmen | |
| Total Einnahmen | |
| Ausgaben | |
| Saldo | |

Oktober

| Tag | Milch Butter Käse Eier | Brot Gebäck | Spezereien Teigwaren Fett | Fleisch und Wurst- waren | Obst Gemüse | Getränke | Wasch- und Putz- mittel | Heizung Licht Gas Wasser | Kleider Wäsche Schuhe | Mietzins Steuern Vers. Beiträge | Diverse Ausgaben | Tages- total | Saldo |
|-------|---------------------------------|----------------|---------------------------------|--------------------------------|----------------|----------|-------------------------------|-----------------------------------|-----------------------------|--|---------------------|-----------------|-------|
| 1 | | | | | | | | | | | | | |
| 2 | | | | | | | | | | | | | |
| 3 | | | | | | | | | | | | | |
| 4 | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | |
| 31 | | | | | | | | | | | | | |
| Total | | | | | | | | | | | | | |

| ABSCHLUSS | | | |
|-----------------|--|--|--|
| Einnahmen | | | |
| Total Einnahmen | | | |
| Ausgaben | | | |
| Saldo | | | |

Verlangen Sie

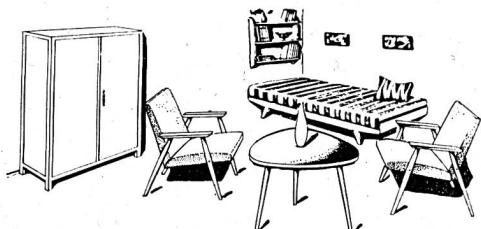
Schöni's Delikatessen

- Delikatess-Sauerkraut
- Reform-Sauerkraut
- Randensalat, fixfertig

Geld sparen mit



Alle Möbel, Polstermöbel, Teppiche, Vorhänge
zu unschlagbaren Tiefpreisen
große Auswahl, sorgfältige Bedienung



Komplette Kombizimmer wie Abbildung
nur Fr. 520.—



Wer vergleicht, kauft in der
Volks-Möblierung Olten
E. Haug, Solothurnerstr. 22
Telephon 5 87 60

Ausgesuchte Antiquitäten finden Sie im Städt-
chen 150, Aarburg

Gasthof zum Falken Aarburg



Gediegene renovierte Räume für
Familien- und Vereinsanlässe

Gut geführte Küche

Wir freuen uns auf Ihren Besuch
und empfehlen uns höflich

Familie O. Zimmermann

Küchenchef

Fragt den Drogisten!

Kräuter
Pharm. Spezialitäten
Sanitätsartikel
Säuglingsnahrung
Parfumerie, Kosmetik
Spirituosen, Weine
Farben, Lacke, Pinsel
Photo-Entwicklungen, Filme
Chem.-techn. Artikel
Pflanzenschutzmittel
Dünger, Sämereien

Drogerie

**M. Osterhellweg
Aarburg**

Prompter Hauslieferdienst
Telephon 7 42 30

**das
Fach-
geschäft
am
Platz**

**foto
gmündler
aarburg**

dipl. fotograf tel. 738 08



Restaurant Felsenburg Aarburg

Heimeliges Lokal für jedermann.
Bekannt für
ff-Getränke
Diverse Zvieriplättli

Mit höflicher
Empfehlung
Familie
Geißbühler-Widmer



Kant. Erziehungsanstalt Aarburg

Wie wär's mit einem Paar **Kletter-**
oder **soliden Bergschuhen** aus un-
serer **Schuhmacherei** oder einem
Anzuge aus unserer **Schneiderei**?
Die praktischen **Küchen** vieler Frau-
en sind Produkte unserer **Schreinerei**;
auch alle anderen Möbel werden
angefertigt. — Hinter dem
Bahnhof finden Sie unsere **Gärtne-
rei**, wo frisches Gemüse und Pflan-
zen auf Sie warten, ferner Blumen
in schönsten Farben und Sorten.



Mit höflicher Empfehlung
Direktion und Verwaltung

Spenglerarbeiten
Sanitäre Anlagen
Waschautomaten
Flachdacharbeiten
Sämtliche einschlägige
Reparaturen

Franz Zimmerli Aarburg

Oltnerstraße 109
Telephon 7 31 12

BUAG ZOFINGEN

Untere Brühlstraße
Telephon 8 14 40

Holzbau

Sägewerk
Schreinerei
Kistenfabrik

Parkettfabrik

Klebeparkett
Absperrparkett
Massivparkett

Modische
wie praktische
Schuhe für
jeden Zweck
jede Saison
jedes Alter



J.Kurth

S.A.

Aarburg

Telephon 7 31 89

November

| Tag | Milch Butter Käse Eier | Brot Gebäck | Spezereien Teigwaren Fett | Fleisch und Wurst- waren | Obst Gemüse | Getränke | Wasch- und Putz- mittel | Heizung Licht Gas Wasser | Kleider Wäsche Schuhe | Mietzins Steuern Vers. Beiträge | Diverse Ausgaben | Tages- total | Saldo |
|-------|---------------------------------|----------------|---------------------------------|--------------------------------|----------------|----------|-------------------------------|-----------------------------------|-----------------------------|--|---------------------|-----------------|-------|
| 1 | | | | | | | | | | | | | |
| 2 | | | | | | | | | | | | | |
| 3 | | | | | | | | | | | | | |
| 4 | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | |
| Total | | | | | | | | | | | | | |

ABSCHLUSS

| | |
|-----------------|--|
| Einnahmen | |
| Total Einnahmen | |
| Ausgaben | |
| Saldo | |

A. Wiederkehr, Pfistergasse, Zofingen

Telephon 82410, wenn keine Antwort 815 78

**Holz, Kohle, Heizoel
prompt und zuverlässig**

Dezember

| Tag | Milch Butter Käse Eier | Brot Gebäck | Spezereien Teigwaren Fett | Fleisch und Wurst- waren | Obst Gemüse | Getränke | Wasch- und Putz- mittel | Heizung Licht Gas Wasser | Kleider Wäsche Schuhe | Mietzins Steuern Vers. Beiträge | Diverse Ausgaben | Tages- total | Saldo |
|-------|---------------------------------|----------------|---------------------------------|--------------------------------|----------------|----------|-------------------------------|-----------------------------------|-----------------------------|--|---------------------|-----------------|-------|
| 1 | | | | | | | | | | | | | |
| 2 | | | | | | | | | | | | | |
| 3 | | | | | | | | | | | | | |
| 4 | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | |
| 31 | | | | | | | | | | | | | |
| Total | | | | | | | | | | | | | |

ABSCHLUSS

| | |
|-----------------|--|
| Einnahmen | |
| Total Einnahmen | |
| Ausgaben | |
| Saldo | |

Jetzt bestellen



Heizoel extraleicht

R. Wettstein, Mineraloel

Zofingen, Telephon 83456

Empfehle mich
für sämtliche Gipserarbeiten

Willy Schaub Gipsergeschäft Aarburg

Telephon 7 37 98

Alle Marken- pneus

Firestone
Continental
Good Year
Dunlop
Michelin usw.
Gratis-Montage

Große Auswahl
Moderne Montage-
geräte
Genaues Auswuchten
Ihrer Räder

Pneuhaus

Merz+Burger AG

Tel. 062/54877

Franko-Pneu-
versand für die
ganze Schweiz

Fachmännisches
Nachrillen
Alle Pneureparaturen



Alkoholfreies
Restaurant
Gasthof zum «Bären»
Aarburg
Telephon 7 32 40

Gepflegte Küche
freundliches Lokal
Sitzungszimmer

Familie Heine

Express-Sohlerei H. Rüdin

Absatz-Schnelldienst
Sie können
darauf warten

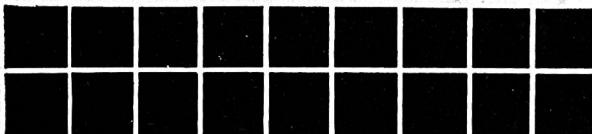
Aarburg
Telephon 7 52 95
Städtli 149

Muesch öppe en schönere Zimmerbode ha'
oder e'neue Dachstuehl uff dy's Huus
Bruch'sch e Rot vom Zimmerma'
oder g'heit en Tür zum Angel uus
fählt e Fänschterschiibe oder Garagetor
au e Pavatex-Decki stellt viel vor
oder wär dy Wunsch «e neu'i Stäge»
das alles cha'sch am Rüegger säge.

Ferdinand Negri

Aarburg

Boden +
Wandbeläge
Telephon 7 48 52



W. Rüegger-Hofer Aarburg

Zimmerei
Telephon 7 44 53

Das Schweizer Qualitätsprodukt

zimmerli

modisch elegante **Pullovers**
und **Jacken** für
Damen, Herren und Kinder

für zarte, feingestrickte
Unterwäsche
Gestrickte Bébé-Artikel

Gründerfirma
der schweizerischen Feinstrickerei

Seit über 90 Jahren
Strickereien Zimmerli & Co. AG,
Aarburg



120 JAHRE LANG HAT DER NAME GUTEN KLANG

OLTEN, Hauptgasse 33, Telefon (062) 5 2114

Herzlichen Dank

an unsere Inserenten
Durch diese wertvolle Unterstützung
wurde die Herausgabe dieser
Schreibmappe — ein Geschenk an die
Bevölkerung
von Aarburg — ermöglicht **Der Verlag**

Restaurant Bierhalle Aarburg

Sitzungssäli
Zobigplättli
reelle Getränke

Mit höflicher Empfehlung
Familie
Schweiger-Zimmerli



Erwin Wullsleger Baugeschäft Aarburg

Telephon 7 30 49

| | |
|--|--|
| Übernahme sämtlicher Hoch- und Tiefbauarbeiten | günstiges Bauland Planung |
| Landwirtschaftliche Bauten aller Art | Projektierung durch |
| Umbau und Reparaturen | eigenes Personal Abteilung Wand- und Bodenbeläge |



Der rassige, sparsame Kadett 5 PS

Ein neuer Wagen?
Eine tadellose Occasion?
Gewissenhafter Service?
Ein Nutzfahrzeug für Ihr Geschäft?

Alles liefert Ihre leistungsfähige
Vertrauensfirma in Aarburg

Carrosseriewerke Aarburg AG

Telephon 062 - 5 38 51

